Porównanie tłumaczeń Kapłańska 19:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Nie zwracajcie się do (marnych) bóstw\* i nie sporządzajcie bożków odlewanych\*\* – Ja, JAHWE, jestem waszym Bogiem.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) bóstw, אֱלִילִים (’elilim), lub: do marnych (bezwartościowych, słabych) bóstw, <x>30 19:4</x>L. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>20 32:4</x>; <x>290 30:22</x>; <x>290 40:19-20</x> [↑](#footnote-ref-3)